

Petrošeni—Petrozsény, 1934, Apr. 28. „Harcolj az igazságért“

Zsivölgységek Napló

Szerkesztőség és kiadóhivatal Petroşeni.

Előfizetési árak

Egy hónapra 15 Lei. Negyed évre 45.
Fél évre 90. Egy évre 180 Lei.

Főszerkesztő: Molnár Sándor.

XI—évf. 16 szám.

Bankoknak, részvénytársaságoknak, egyesü-
leteknek, kastánóknak évenként 500 Lei.
Kocka hirdetés 3 Lei c-2, Apróhirdetések
szavanként 3 Lei. Vastagabb betűből 6 Lei.

A kisiparosság évi közgyűlése

A Petrozsi és Járasi Ipartestület vasárnap, április 29-én tartja meg rendes évi közgyűlését az Iparosklub helyiségében. Ez a közgyűlés több mint egyszerű össze jövele az iparosoknak, több mint az egyesületek életében előforduló társadalmi események. Ez a közgyűlés a társadalom

Aprilis 28,

egyik legtekélyesebb osztályának, a kisiparosoknak leszegényedést életvitelének, annak az osztálynak az életét, amely legulsóbban viseli a kőterheket és nem elsősorban élvezi munkájának a gyümölcsét. Mert a kisiparosok leszegényedése az utolsó években egyenesen megdöbbentő és sírkaosan mutatja, hogy mennyire urá lett az elszegényedés ebben az osztályban és mennyire nem a polgári életét éli ma már, amelyet pedig minden körülmények között megérdemelné. És ha végig nézzük azt az életet, amelyet a kisiparosok jelenleg é, akkor azt látjuk, hogy az utolsó évek

nehézségei ezt az osztályt sújtották a legjobban. Ez az osztály az, amelynek tagjai napról-napra jobban elszegényednek, napról-napra nehezebb életet élnek és napról-napra mind kevesebb lesz a mindennapi kenyérnek megszerzése. Élesen igazolja ezt az a hivatalos vizsgálat, amelyet nem olyan régen tartott a mun-

Aprills 29 ém

kaügyi felügyelőség és a mely vizsgálat alkalmával a hatósági közegek megállapították, hogy a legtöbb iparos az elszegényedés következtében egyetlen egy szobában kénytelen lakni többet magával, ott van a műhelye és igen sok helyen alig telik naponta egyszer, hogy valami eledelhez jusson a család.

Ilyen helyzetben tartja meg a Petrozsin és Jársai Ipartestület évi közgyűlését, amelynek mi is lehetne más fő napirendi pontja mint a kisiparosság panasza az a nyomorúságos helyzet, amelyben a napjait tölti? Miről tárgyalhatna egy ilyen közgyűlés, ha nem a mindennapi életről, a szegénységről amelyben egyik napról a másikra tengeti életét?

A köztgyűlési beszámoló é-

Lehár legszebb zenéjü operettje

lesen igazolja a fentebb leírtakat teljes egészében megmutatja hogy ennek az osztálynak sürgős segítségre van szüksége és még sürgősebben oda kell hatni az illetékeseknek, hogy ez a segítség nekissen, hanem idejébe érkezzen akár nem késő, amíg segítség

lesz belőle, mert lehet, hogy holnap már nem fog használni semmit.

Szeptetől időközönként a Petrógeni és Járasi Ipartestület tagjait, akik a vasárnap megartandó évi közgyűlésen beszámolnak az életükről. Azok akik megjelennek a közgyűlésen tartsák szem előtt, hogy ápolják a megértés szellemét, a testvériséget, nemzetiségrel tekintet nélkül. Legyenek összetartók és legyenek emberek. Békés munkával, egymás megbecsülésével, kitartó szorgalommal újból felemelhetik magukat, arra a magaslatra, amely megilleti őket és amelyet minden körülmények között meg is érdemelnek.

ALEXANDRA hercegnő a MUNKÁSMOZGÓBAN

Jó munkát, összetartást, be-
kességet és testvériséget kíván a
közgyűlésnek a

Zsilvölgyi Napló.

Évi közgyűlést tartott a Dévai Munkakamara

A Dévai munkakamara az elmúlt vasárnap tartotta meg rendes évi közgyűlését Garbován Simeon elnökölete mellett, amelyen az elmúlt évi működésről számolt be a kamara vezetősége.

A hátralékos adók 50
százalékának elengedését
kérik a kézműparosok

Óriási érdeklődés mellett zajlott le Kolozsváron az erdélyi és bánági kézműiparosok kongresszusa.

A temesvári Ipartestület kiküldötte az új munkásbiztosítói törvény hibáit sorakoztatta fel és az általa betervezett határozati javaslatban követelte, hogy a kézműiparosokat vegyék ki a munkásbiztosítási törvény kötelezettsége alól. Esetleg szállítsák le a díjakat és változtassák meg a törvény sérelmes rendelkezéseit.

Végül Dr. Blaj Aurel kolozsvári ügyvéd az iparosok általános helyzetével, az adó és adósságrendező törvénnyel foglalkozott.

Élesen kikelt az ellen, hogy az iparosokat a konverzióból kizárták. Hátalozati javaslatott terjesztett elő, a melyben a hátralekös adók 50 százaléknak az elengedését kéri és a

fennmaradó 50 százalék megfizetésére 5 évi időhaladékot.

Azonkívül a luxus és forgalmi adók valamint a telepado eltörlesztését is követelte.

Meghalt Csáklán István

volt lupeni mészáros, aki pár évvel ezelőtt rálőtt dr. Kepes-re és akit a fogságban szerzett tüdőbaj pusztított el az élők sorából.

[illegible]

**Két autómobil története, amelyen „nász-
utazás“ készült és gyászutazás lett belőle**

A Dimineața című lapban legutóbb a hírek között közlemény jelent meg, amely azzal vádolta a jelenlegi prefectusot, hogy paszarojra a megyének jövedelmét és legutóbb is két automobilvadásért a megye részére. Ezt a elferditve közli, mert az igazság az, hogy a megyei prefecturának tényleg két új autója van, de tudni kell, hogy ezt a két új autót még a nemzeti párti prefectus vásárolta meg, aki bizonyára arra gondolt, hogy az új autókban „utazni” fog tenni és elfelejtkezett arról, hogy amíg az autók megérkeznek, talán a nemzeti párt már nem is lesz hatalom, ami valóban úgy is történt, mert az autót a nemzeti párti prefectus meg is rendelte, de közben a

nemzetipártának távozni kellett a kormányból és így a megvárosolt autók már, nem őék, hanem a liberális kormány megbízottja vette át, amely kötelező is volt, mivel az előbbi prefectus a szerződést megköltötte. Nem felel meg tehát a valóságnak, hogy a mostani prefectus vásárolta az autót, mert ő csak egy kellemetlen örökséget vett át elődjétől és ez is, mint a többi örökség, csak kellemetlen lett a prefectus részére. Az azonban megértő, hogy az előbbi prefectusnak fáj, hogy az ő általa vásárolt autók az utódja kénytelen hivatalos utakra jární, mivel számára ez az autók vásárlás csak gyászutazást jelentett. Kormányról távozó gyászutazást. Tényileg kellemetlen.

A „BÁNYAREM“ folytatását technikai okokból lapunk legközelebbi számában közöljük.

Sport Napló

Jiul-Lupeni S. C. 7:0 (4:0) Bajnoki

A zsilvolgyi derby a Jiul előrelátható nagy gólarányú győzelmével végződött. Az első félidő elején még váltakozó és küzdelemes játékot hozott, de hamarosan a Jiul kerekedett felül és ettől kezdve a lupeni csapat egy pillanatra sem tudott veszélyes lenni.

Az első félidő 4 percben korner lupeni ellen, amit a kapus öklözéssel hárít. Az 5 percben lupeni támadás s a befejező lövést Mányi bátor vetődéssel menti. A 6 percben korner a Jiul ellen eredménytelenül. A tizedik percben ugyan ez Lupeni ellen, Satocki azonban fejfel parizot, majd újból korner ugyancsak Lupeni ellen, mely azonban eredménytelen, míg a 22 ik percben Golgoj szép lövését Galambos kiöklözi ugyan, de a lesben álló Vijdea a kiptatnó labdát idejébe elfogja és a hálóba helyezi. Pár perccel később Vijdea beadását most már Golgoj helyezi a lupeniek hálójába, míg öt perc múlva, újból Golgoj beadásából Holt helyez a lupeni kapu sarkába védtelen labdát, majd Szille harminc méteres lövése beállítja az első félidő dreményét négy gólt a Jiul javára.

A második félidő támadásait a Jiul részéről Kozma nyitja meg, azonban az előrelöküdtő labda a kapu felett süvít el, majd Golgoj átlövi a védeket az üres kapuba helyezi a labdát. (5:0). Utána mezónyjáték, néhány sikertelen letfutással. A 18 ik percben Vijdea első lövése kapufáról pattan, Kozma és Holt azonban közös erővel a hálóba teszik a labdát. (6:0) A 25 ik percben Golgoj labdáját Kozma helyezi a Lupeniek hálójába, beállítva ezzel a végeredményt is.

A Jiul csapata ez alkalommal magára talált és egyformán jó volt valamennyi tagja. Ez a vasárnapi mérkőzés megint megmutatta, hogy tudnak egységesen és eredményesen is játszani ha akarnak.

A Lupeni csapatnál meglátszott a kondíció hiánya, de szép fociból játszik, csak puha játékok engednek meg maguknak.

A meccset Sebesen bíró vezette kifogástalanul.

Jiul II.—Lupeni S. C. II. 6:1 (4:1)

A lupeni fiatal fiukból álló csapat nem volt komoly ellenfél a rutinosabb Jiullal szemben és nem tudta megakadályozni annak nagy arányú győzelmét. Bíró Ács volt

Simeria — Lonea S. C. 4:2

Nagy meglepetés a Lonea S.C. sikeres mérkőzése a kitűnő Simeriai együttesem szemben. Az eredmény azt mutatja, hogy a loneaiak sokat fejlődtek az elmúlt ősz óta,

— Tekeverseny. Vasárnap az Iparosklub tekeszakosztálya versenyt rendezett, a melyen az első díjat, Vecserdi, a másodikat Babi, a harmadikat Wiener, míg a negyedik díjat Cippenfénig. nyerte 21—21 fával.

— Győzött a Clubul Cultural (Kis kaszinó) az Iparosklub tekeversenyén. A petroseni Iparosklub tekeszakosztálya az elmúlt hétfőn tekeversenyt rendezett a klub telepályáján, a mely alkalommal a Clubul Cultural tekeszakosztályát látta vendégül. A versenyen a Clubul Cultural szakosztálya győzött az Iparosklub telekő szakosztálya felett.

FELHÍVÁS

zsilvolgye és vidéke aganes és egyebb más vadász szakmány tulajdonosaihoz.

A Földmívelésügyi Minisztérium mellett működő Vadászengergazgatóság, folyó évi szeptember hó 15-től—október hó 15-ig, Bucurestiben, a Károlyparkban, nemzeti vadászkiállítás rendez, a melyen a Hunyad megyében leterített vadak agancsai és más egyebb vadász szakmányain külön helyet kap.

Hogy megéneken ezen nemzeti kiállításnak kelőképpen képviselve legyen azon kérelmező fordunk a Petrosényi és vidéke közönségéhez, hogy a birtokában levő agancsokat és más egyebb vadász szakmányait a Vadászárság rendelkezésére bocsássa azon időre, amíg a kiállítás megrendezése és időtartama tart.

Tudjuk azt, hogy a leterített vadak agancsai és más egyebb vadász szakmány, nemcsak a vadászok szubált, hanem igen sok lakó szubált is díszlik és épp ezért kérjük Petrosényi és vidéke lakóit. kik ezekkel rendelkeznek, hogy azt folyó évi május hó 10 ig Dr. Moga Ionel elnök, vagy Schreiber Árpád titkárral közölni sziveskedjék.

Az átvett tárgyak visszaszádását és azoknak épégéért a Vadászárság felelőssé vállal s azoknak átvétele ellenszervény ellenében történik.

A legszebb agancsok s más egyebb vadász szakmány, arany, ezüst, bronzérmekkel és elismerő oklevéllel lesznek kiutelve. A kiállítás idő eltelté után az átvett tárgyakat a Vadászárság visszakapja szazok tulajdonosaihoz vissza leszádítja.

Kérjük tehát Zsilvolgyének lakosáit, hogy ezen munkában támogatói sziveskedjenek. A Petrosényi, 1934 Április hó 19-én A vadászárság nevében kiváló tisztelttel:

Dr. Moga Ionel — Schreiber Árpád elnök — titkár

EGYETLEN lehelősége van ! annak, hogy mil- liomos lehessen !



és pedig ugy
há azonnal

VÁSÁROL Egy osztály- sorsjegyet

KÉT ÉV ALATT

1.000.000.000

LEIT FIZETETT KI

MOST KERÜL
sorsolásra
8
MILLIÓ
3 millió
2 millió
19 darab
1.000000
millios nagy nyeremény

KUZZÁS május
3-4 1934

Sorsjegyárak: $\frac{1}{10}$ 125 Lei, $\frac{1}{5}$ 250 Lei, $\frac{1}{2}$ 500 Lei,
 $\frac{1}{1}$ 1.000 Lei.

Erdély legnagyobb és legszerencsésebb földaruita
BANCA ILIESCU
S.A. CLUJ. — Képviselet:
Petrosényi Takarékpénztár
PETROSÉNI

Uj szerencseforrás CLUJON
TÖRÖK és társa
Postafiók 23.
Ne felejtse el, hogy Török szerencsése örök.

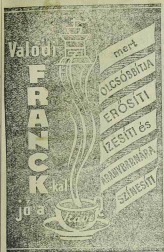
RÉVÉSZ ERNŐ földaruitó Targu Mures jelenti:

Az előző sorsjátékban kifizeltünk szerencsés játékosainknak
Dec. 8-án 20981 sz. sorsjegyre **1.000.000.**
Febr. 1-én 15228 " **1.000.000.**
Okt. 20-án 17506 " **300.000.**
Márc 14-én 17850 " **200.000.**
" 20-én 16158 " **70.000.**
Rendeljen Ön is e szerencsés kollektrából.
Messzemenő diszkreció. — Azonnali postal szét-
küldés. — Ccc 43030.

— Jeritta Maria, a világ legnagyobb énekesnője, Lehar Ferenc világhírad zeneszerzőoperettjében az Alexandra nagyhercegnőben mutatkozik be első alkalommal, a petroseni mozikedvelő közönségnek. Jerittáról még van állapítva, hogy az a világ legnagyobb énekesnője és eddig még nem szerepelt filmzerepekben és csak a feljólírt feljelmái gázi után határozta el magái arra, hogy Lehar csodaszép operettjében az Alexandra nagyhercegnőben a főszerepet elvállalja. Jeritta Maria szombton és vasárnap játszik a Munkásmozgoba

Április 28 és 29-én
szombton és vasárnap

ALEXANDRA Nagyhercegnő
JERTIZA MARIA-val a főszerepben a Munkásmozgóban



A Napló hírei

— Megnyílt a szurduc! Gambrius vendéglő. A kitűnő levegőjű szurduc szorosan levő Gambrius vendéglő az elmúlt napokban nyílt meg és szeretet el várja a kirándulókat. A vendéglőben állandóan frissen készült kitűnő ételek és italok a legolcsóbb árban kaphatók. Pontos kiszolgálás és szolid árak.

— Az állami osztály-sorsjatek ötödik osztályának húzásán a Sándor Iván és Tára sorsjegyrövidjében, Árad. Bul. Regela Ferdinand 8 szám alatt, telefon 132. vásárolt alatti számok nyerték az alábbi összegeket: Öt milliót nyert a 71.833 számú sorsjegy. 30.000 Leit a 68. 770 és szám. 50 ezer leit nyert a 62.731 számú sorsjegy. 20.000 Leit nyert az 59.775, 453.569 és a 73339. számú sorsjegyek. Ezenkívül rengeteg kisebb, nagyobb összegeket nyertek a különböző számú sorsjegyek Rendjein még ma okvetlenül sorsjegyet Sándor Iván és Tára sorsjegyrövidjéitől, Árad. Bul. Reg. Ferd. 18. Telefon 132.

— Megnyílt az Iparosklub nyári kerti helyisége. A Petroseni Iparosklub nyári kerti helyisége a napokban megnyílt. Állandóan frissen csapolt sör, kitűnő borok és ételek a legolcsóbb napi árban kaphatók. Kugl-pálya. Fiekken esélyek. Jó kiszolgálásról Perin és Jeger gondoskodik.

Szeretne EGÉSZSÉGES lenni?

Tegyen próbát
a csodás hatású

MATE OMBO

gyógyteával
KAPHATÓ:

AZ IZRAEL „KIGYÓ”

Drogeriában

PERŐSÉNI Sir. Reg. Ferdinand

— Páris álomvilága, az ifjúság könnyű szerelmel. Duvernois az új francia irodalom tünneménye tehetsége, akinek „Edgar” c. új regényéről André Gide elragadtatással nyilatkozik. Duvernois „Edgar” könyveken át mosolygó regénye felidéri Páris álomvilágát, a midnetek édesen kalandos életét, az ifjúság könnyű szerelmel. Kedvesebb, vonzóbb könyv ritkán jut a magyar olvasó kezébe. A regény minden helyetke poetikus és friss ölet. Minden lapja szellemesség, irodalom. Duvernois remeke Gyergyai Albert fordításában, szép kiállításban, Franklin kiadásában, 270 oldalon fűzve, 105 lei, vászonkötésben 150 lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepage-nál Cluj. Kérje a Franklin ujdonságok jegyzékét.

— Gróf Apponyi Albert - Emléktraktat. Korunk legnagyobb magyar államférfiának, akit világvizsgálatban is Európa legelősb emberei között emlegetnek, 50 év történetéről szóló emlékirat most kerül az erdélyi olvasóközhöz és a Magyar és világpolitika nagy mesterének érdekes intim beszámolója, amely az ifjúsági, családi, otthoni emlékekkel veszi kezdetét. Harmadik átdolgozott kiadásban 300 oldalon, nagy alakban, színes egészvászonkötésben, a korábbi 420 lei helyett, most 160 lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepage-nál Cluj. Kérje a Pantheon ujdonságok jegyzékét.

— A Telkimeret Paul Burgennek, a kitűnő francia regényírónak egyik remekműve 340 oldal fehér papíron, most árszállításban 15 lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepage-nál Cluj. Kérje az Athenaeum olcsó sorozatok jegyzékét.

KIADO-LAKÁS:

5 szoba parkettes, előszoba fűrdőszoba, esztendőszoba, élektámla, konyha, kertes külön álló lakás, vízvezeték a házban. — Érdeklődni: KRAUSZ órásnál.

— Kuncz Aladár: A fekete kolostor. Az utolsó évek egyik legnagyobb szenzációja. A tünneményes sikert aratott regény könyvpiaci diszkidásában, hóhéher papíron díszes vászonkötésben. 550 old. az Athenaeum kiadásában 90 lei minden könyvkereskedésben, vagy ahol nincs, Lepage-nál Cluj. Kérje Athenaeum jegyzékét.

— Jelige: „Gyilkosság” Dorothy Sayers regénye. A gyilkoshajtsza keretében végigszárgul velünk London egész alvilági életén, palotákban és lebujaon egyaránt, ahol a kokain az ur, bemutatja a földfeletti Londont is, kavarogó üzleti életével, nyársolgáiraival, sznobjaival, fényfényével és nyomorával. Gárdagabb, izgalmasabb, fordulatosabb detektívregényt nem igen olvashatunk ennél a könyvnel 28 lei minden könyvkereskedésben, vagy ahol nincs, Lepage-nál Cluj. Kérje az Athenaeum sorozatok jegyzékét.

— Pantelejmon Romanov: „Három pár selyemharisnya”. Pantelejmon Romanov műveit versenyezve fordított le a nyugateurópai nyelvekre. Jó megfigyelő szellemes és könnyed elbeszélő, az orosz középországi tragédiájának életrész irója. Főmve: a „Három pár selyemharisnya” amelyben egy orosz tudós fiatal feleségének nagy lelki megpróbáltatásait, szerelmi játékeit és tragikomikus csalódásait írja meg. Az Athenaeum 60 lejes vászonkötésű sorozatában (egyenként 300–400 oldal) fehér papíron 60 lei minden könyvkereskedésben, vagy ahol nincs, Lepage-nál Cluj. Kérje a 27 kötetes sorozat jegyzékét.

Senki földje. Guido da Verona az új olasz irodalom egyik legkiemelkedőbb alakja. Forró levegőjű, nagy feszültséggel, lüktető menettel pereg, mégis mélyenjáró kitűnő regényei közül a „Senki földje” a legérdekesebb, legértékesebb. 200 oldalon, díszes vászonkötésben, a korábbi 228 lei helyett, most 54 lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepage-nál Cluj. Kérje az Athenaeum sorozatok jegyzékét.

Figyelem! Uj rendszer és uj vezetés a BERGER kávéházban és étteremben

Tisztelettel értesitem a mélyentisztelt közönséget, hogy a BERGER kávéházban és éttermet átvettem és azt a saját vezetéscm alatt tovább vezetem. Céloom, hogy a mélyentisztelt közönség teljes meglegedését érdemeljen ki. Havi abonensként elfogadok és izltes házikosított szállitok a legolcsóbb napi ár szerint. Kitűnő italok. Naponta frissen csapolt sör és mindennap zónapörkölt. Kérem a közönség szives partfogását:

Tisztelettel:
WEIL MARTON
vendéglő.



— Lakodalmi és alkalmi csokrok, a legolcsóbb árban, rendelésre azonnal készítenek, Benedekné, virágüzletében.

— Tolnai Világlapja Színházi Élet-Délitáb, legújabb számai kaphatók: Szabó István könyvkereskedésében, Petroseni.

— Az új fotográfia. Róth László fotóművész most megjelent könyve, a maga nemében egészen új és páratlan. Tartalmából kiemeljük: A művészi fényképezés, a fejlődés útja. A művészi fotográfia és technika. Fényhatásvilágítás. A retus. A mozgásról. Anatomia a fényképezésben. A fényképezés és mestelen kultusz, nudizmus, erotikus fényképek, pornográfia. Psychoanalizis a fotográfiában. Arkcifejlesztés. A művészi fotóportré. Női portré. Főrti portré. Gyermekek portré. A divat és portréfényképezés. A reklámfotográfia. A riportfényképezés. Filmtéchnika, a film művészete, az orosz film. Számos, a szöveghez mellékelte kép. Róth László könyve, amely a fotográfia minden vonatkozásait fellelő szakmunka, de egyben általános átfogó kulturmunka is, 100. Lei. Kapható minden könyvkereskedésben, vagy Lepage-nál Cluj.

— Olvasóink b. figyelmét e helyen is felhívjuk, az ország-szeretisimert HEINRICH FRANKK SÖHNE S. A. R. Bucuresti-Braşov cég hirdetésére.

Konverziós törvény Dr. CHILF ZOLTAN ügyvéd szakszerű fordításában megjelent és kapható minden könyvkereskedésben, valamint a kiadónál, Révész Ernőnél, Tg.-Mureş. Ár 25.— lei.

Dl. Tek.

Str.



— Az ifjúság élni akar. De hogy élni tudjon, hogy felépítse az új, gazdagabb társadalmat, ahhoz új, jobb és igazabb emberré kell nevelődnie. Ebermayer könyve „Az ifjúság élni akar” világszenzáció. 400 oldalon, remek kiállításban, egészvászonként 99 Lei mindentűt, vagy Lepage-nál Cluj. Kérje a Kosmos könyvek jegyzékét.

— Kemény Zsigmond. A rajongók. Minden idők leg nagyobb erdélyi klasszikusának Kemény Zsigmondnak „A rajongók” c. hatalmas és örök értékű regénye évek óta nem volt kapható. Most gyönyörű kiállításban, propaganda kiadásban a két kötet kb. 500 oldal 120 lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepage-nál Cluj. Kérje a Franklin propaganda újdonságok jegyzékét.

Zongorázik? Hegedűl?
Kérje saját érdekében még ma
Galamboș kottaírtat Timisoara

új árjegyzékét, ahonnan bármilyen iskolakottát gyakorlatot, slágert vagy orchestrációt majdnem félárban vásárolhat.

Reklám céljából ingyen
elosztogatunk több ezer kottát. Aki árjegyzékét kér tőlünk és ingyen akar hozzájutni három pompás kottasághoz csatlajon levélben portóköltiségre 9 lejt postabélyeg-gekben és kap tőlünk 3 szép kottajutandóságot (amelyek eladási ára 75 Lei)

teljesen ingyen!

HALÁLOS SZERELEM

Karin Michaelis legújabb regénye, a „Halálos szerelem” egy nemcsak művésziileg a teljes egyszerűségig értett, hanem emberileg is teljesen befejezett, minden megértő és minden megbecsülő nő alkotása. Az az asszony, akiről ebben a regényben ír, mintaképe a polgári feleségnek, addig a pillanatig, amíg egy nagy elmény, szerzőkoriszerelmével való találkozása, ki nem zökkenti őt az élet nyugodt síneiről. Ebben a percben minden megfogadott, család, gyermek, biztonság, jólét. Gyengeségért, hogy mégsem mer, mégsem tud szakítani a polgári világ-felfogással, életével fízet: miután a halgatás, a hazudorás, a határozatlanság szövényében végleg eltelve, nem marad számára más választás, mint a halál. A férj és feleség, az anya és fiú, az asszony és a szerető problémája éles, új világlátást kap ebben az izgalmas menetű, remek regényben, mely nagy hatással lesz minden olvasójára. Karin Michaelis regénye a Athenaeum sorozatában jelent meg, egyenként 300-400 oldal, fehér papíron, díszes vászonként 60 Lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepage-nál Cluj. Kérje a 29 kötetes sorozat jegyzékét.

— 2. Kat. hold prima föld viz és erdő mellett könykhakertésnek alkalmas, Hajegen eladó. Érdeklődni lehet a Berger nyomdában Hajegen.

— Galsworthy-Tul minden. A nemrég elhunyt Nobel-díjas nagy angol írónak, aki korunk irodalmi fejedelmé, most jelent meg „Tul minden” c. remek regényének propaganda kiadása, Franklin kintű kiállításban 350 oldalon a korábbi 250 Lei helyett, fűzve 90 Lei, kötve 110 Lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepage-nál Cluj. Kérje a Franklin propaganda kiadások jegyzékét.

— 1000 oldalas német szótár 120 Lei. Simonyi Zsigmond és Balassa József szerkesztésében megjelent német-magyar szótár Franklin olcsó propaganda kiadásban jelent meg és a két hatalmas kötet egybekötve a régi ár egyengetőddel 120 Leiret kapható minden könyvkereskedésben vagy Lepage-nál Cluj. A szótár nagy kiadása, nagy lexikon alakban, mindkét rész egybekötve egészvászon kötésben 240 Lei mindentűt, vagy Lepage-nál Cluj. Kérje a Franklin propaganda kiadások jegyzékét.

Uzina Electrica S. P. A.

PETROȘENI — Anyagraktára:

tart mindenmű magas és alacsony feszültségű szerelési anyagokat. — Csillárok izzólámpák és főzőkészülékek. a legjutányosabb áron, valamint Standard, Philips és Nóra Rádiókban, és rádióalkatrészekben nagy raktárban minden igényt kielégít. A Rádió osztály Petroșeni Pl. Regele Ferdinand, Marek házban van.

„AGRONOMUL - GAZDÁK,”

Általános Biztosító Részvénytársaság
Alapítke és biztonság alap 8.000.000 — Leien felül
Biztonsági alapok 1931 végén 57.774.880 Lei.
Érdektársaságban a DUNA béli és a MAGDEBURGI
biztosítótársaságokkal valamint a Christoveteni Bankkal.
Vállal legelőnyösebbben tűz, élet, jég, állat, bétérés, balcsat, szavatosság, úveg, autó szállítvány stb. biztosításokat kartellenkívül legolcsóbb díjtelekkel mellett.
Ezenkívül két olcsó díjtelek mellett rendkívül előnyös alapon munkabiztosításokat az egész zsilvögyben.
Zsilvögyi képviselő Petroșeni. Joanovits ház.

Coloman BARABAS Kálmán

Elvállal a legjobb kivitelben mindenféle festő és mázoló munkát, a legolcsóbb papírral. — Művészi kivitelű minták a legjobb színekben. Fentékezésében az összes és szakmabavagó cikkeket állandó nagy raktárban. —

festő
és mázoló
PETROȘENI
Str. Regele
Ferdinand.

L. Schaffer

Petroșeni.
Rum, likör és cognaggyár.
Borpinceszet.
sör és szeszesitalok
nagyraktára.

Mindenmű

Használt gépek, iparvasutisínek stb. ADÁS VETELÉRE vonatkozó megbízásokat

elfogad

„MERCUR”
KERESKEDELMI-IRODA
H A T E G.

— A Greene-gyilkosság. Az Athenum detektív és kalandorregényei sorozatában jelent meg Van Dine szenzációsan érdekes kalandorregénye. Kettős tragédia leírásával kezdődik. A 232 oldalas könyv fehér papíron jó kiállításban, méltó folytatása a sorozat megelőző kötetének (Childers: Rejtélyes könyv. Biggers: A sárka detektív. Galopin: Hajszá a detektív után. Renaud: Két bányász. Fitzsimmons: 70 000 tanu. Davy: Jelige: Gyilkosság). Kötetlenként 28 lej minden könyvkereskedésben, vagy ahol nincs Lepage-nál Cluj.

— Zongoratanítást vállal haladónak és kezdőknek, valamint akadémiai vizsgára előkészít Weiss Johannna, str. Regele Ferdinand 49.

— Eladó, egy gyapjúfűtő gép IX 20 as, jó állapotban és jutányos áron. Érdeklődni lehet a lap kiadóhivatalában.

— Stálin és társa. Condenhove-Kalerginek szenzációsan érdekes könyve a mai orosz birodalomról. „A bolsevizmus alkotja ma a világ leghatalmasabb és legzárható hatalmi rendszerét: egyzserre Egyház, Állam és Tröszt”. Coudenhove könyve mindhárom vonatkozásban ismereti és bírálja az orosz rendszert és Európa szempontjait. A kis Kosmos-könyvek sorozatának második kötete, (Werfel: Elhetünk-e istenhit nélkül?) 30 lej minden könyvkereskedésben, vagy ahol nincs, Lepage-nál Cluj.